

Rikors ipprezentat fit-13 ta' Lulju 2010 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Ellenika

(Kawża C-354/10)

(2010/C 246/57)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: D. Triantafyllou u B. Stromsky)

Konvenuta: Ir-Repubblika Ellenika

Talbiet tar-rikorrenti

— tiddikjara li r-Repubblika Ellenika, billi ma haditx, fit-terminu previst, il-miżuri neċessarji kollha sabiex tirkupra l-ghajnuna meqjusa bhala illegali u inkompatibbli mas-suq komuni skont l-Artikolu 1(1) [bl-eċċezzjoni tal-ghajnuna msemmija fl-Artikoli 1(2), 2 u 3] tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni tat-18 ta' Lulju 2007 [(C(2007) 3251)], dwar fondi ta' riżerva eżenti mit-taxxa (ghajnuna mill-Istat C-37/05), jew, fi kwalunkwe każ, billi ma informatx b'mod xieraq lill-Kummissjoni dwar il-miżuri mehuda ghal dan il-ghan, naqset milli twettaq l-obbligi taghha taht l-Artikoli 4, 5 u 6 tal-imsemmija deciżjoni u tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea;

— tikkundanna lir-Repubblika Ellenika ghall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

L-awtoritajiet Ellenici ma sostnewx impossibbiltà assoluta li jimplementaw id-deciżjoni tal-Kummissjoni u, matul tliet snin, ma indikawx x'ikkontrollaw eżattament, f'liema każijiet intalbet ir-rifużjoni u f'liema każijiet saret ir-rifużjoni. B'mod partikolari, dawn l-awtoritajiet:

ma pprecizawx ghal kull benefiċjarju liema tipi ta' spejjeż sostna sabiex ikollu dritt ghall-ghajnuna abbażi ta' regolament ta' eżenzjoni ġenerali;

ma kkalkolawx l-ammont tal-ghajnuna ghal kull benefiċjarju;

estendew l-eżenzjoni mill-obbligu ta' rifużjoni anki ghal sitwazzjonijiet mhux ikkontemplati fid-deciżjoni;

ikkalkolaw b'mod żbaljat l-ammont tal-ghajnuna “*de minimis*” li huwa eżenti mill-obbligu ta' rifużjoni;

ma aċċertawx eventwali kumulu ma' ghajnuna ohra;

peress li wettqu żball fundamentali, ma kkalkolawx korrettament l-ammont li ghandu jiġi rkuprat;

ma pproduċewx dokumentazzjoni ghar-rifużjonijiet li saru.

Rikors ipprezentat fl-14 ta' Lulju 2010 — Il-Parlament Ewropej vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropeja

(Kawża C-355/10)

(2010/C 246/58)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Il-Parlament Ewropej (rappreżentanti: M. Dean, A. Auersperger Matić, Aġenti)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropeja

Talbiet tar-rikorrenti

— Tannulla d-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/252/EU ⁽¹⁾ tas-26 ta' April 2010 li tissupplimenta l-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen rigward is-sorveljanza tal-fruntieri esterni tal-baħar fil-kuntest tal-kooperazzjoni operattiva kkoordinata mill-Aġenzija Ewropea ghall-Ġestjoni tal-Kooperazzjoni Operattiva fil-Fruntieri Esterni tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea;

— tordna li l-effetti tad-Deciżjoni tal-Kunsill jinżammu fis-seħh sakemm din tiġi ssostitwita;

— tordna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea jhallas l-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Il-Parlament jitlob l-annullament tad-deciżjoni kkontestata fuq il-bażi li din teċċedi l-estent tas-setgħa ta' implementazzjoni taht l-Artikolu 12(5) tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen ⁽²⁾ peress li din tintroduci regoli dwar “interċettazzjoni”, “tiftix u salvataġġ” u “żbark” li ma jistgħux jiġu kkunsidrati li jaqgħu fl-ambitu tad-definizzjoni ta' “sorveljanza” skont l-Artikolu 12 tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen u li ma jistgħux jiġu kkunsidrati li huma elementi mhux essenzjali, u peress li din timmodifika l-elementi essenzjali tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen li huma rriżervati ghal-leġiżlatur. Barra minn hekk, id-deciżjoni kkontestata timmodifika l-obbligi tal-Istati Membri tal-UE marbuta mal-operazzjonijiet Frontex, stipulati fir-Regolament Frontex ⁽³⁾.

Kemm-il darba l-Qorti tal-Ġustizzja tannulla d-deċiżjoni kkontestata, il-Parlament madankollu jikkunsidra li jkun xieraq li l-Qorti tal-Ġustizzja teżerċita d-diskrezzjoni tagħha li żżomm fis-seħh l-effetti tad-deċiżjoni kkontestata, skont l-Artikolu 264(2) TFUE, sakemm din tiġi ssostitwita.

- (¹) Deċiżjoni tal-Kunsill tas-26 ta' April 2010 li tissupplimenta l-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen rigward is-sorveljanza tal-fruntieri esterni tal-baħar fil-kuntest tal-kooperazzjoni operattiva kkoordinata mill-Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni tal-Kooperazzjoni Operattiva fil-Fruntieri Esterni tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea GU L 111, p. 20
- (²) Regolament (KE) Nru 562/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-15 ta' Marzu 2006 li jstabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni minn naħa għal oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntiera ta' Schengen) GU L 105, p. 1
- (³) Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2007/2004, tas-26 ta' Ottubru 2004, li jstabbilixxi Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni ta' Koperazzjoni Operazzjonali fil-Fruntieri Esterni tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea GU L 153M, p. 136

Rikors ipprezentat fis-16 ta' Lulju 2010 — Il-Kummissjoni Ewropea vs L-Irlanda

(Kawża C-356/10)

(2010/C 246/59)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: S. Walker, D. Kukovec, aġenti)

Konvenuta: L-Irlanda

Talbiet tal-parti rikorrenti

— tiddikjara li, fil-kuntest tal-proċedura ta' għoti mid-Department of Agriculture and Food (Dipartiment tal-Agricoltura u tal-lkel) ta' kuntratt pubbliku għal provvista ta' tikketti għall-identifikazzjoni tal-annimali, fir-rigward tal-applikazzjoni ta' kriterji li jirrigwardaw il-kapaċità tal-offerenti li jwettaq il-kuntratt inkwistjoni li huma kriterji ta' għotja, minflok il-kriterji ta' għażla, l-Irlanda naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 53 tad-Direttiva 2004/18/KE (¹) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-31 ta' Marzu 2004, fuq kordinazzjoni ta' proċeduri għall-għoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi [kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet, għal provvisti u għal servizzi];

— tikkundanna lill-Irlanda għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Il-Kummissjoni ssostni li l-kriterji ta' għotja applikati mid-Department of Agriculture and Food jinkludu kriterji rrizervati għall-istadju tal-għażla, jiġifieri kriterji li jirrigwardaw il-kapaċità tal-offerenti li jwettaq il-kuntratt inkwistjoni u li konsegwentement l-Irlanda naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 53 tad-Direttiva 2004/18/KE.

(¹) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 7, p. 132.

Rikors ipprezentat fis-27 ta' Lulju 2010 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju tal-Isvezja

(Kawża C-374/10)

(2010/C 246/60)

Lingwa tal-kawża: l-Isvediż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Braun u M. Sundén)

Konvenuta: Ir-Renju tal-Isvezja

Talbiet

— tiddikjara li billi ma adottax, jew għallinqas billi ma kkomunikax lill-Kummissjoni, il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neċessarji sabiex jikkonforma ruħu mad-Direttiva 2007/36/KE (¹) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Lulju 2007, dwar l-eżerċizzju ta' ċerti drittijiet tal-azzjonisti ta' kumpanniji kkwotati, ir-Renju tal-Isvezja naqas mill-obbligi tiegħu taht din id-direttiva;

— tikkundanna lir-Renju tal-Isvezja għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

It-terminu tat-traspożizzjoni tad-Direttiva skada fit-3 ta' Awwissu 2009.

(¹) ĠU L 184, p. 17.